



## HSBC Bank Middle East Limited Cash Instalment Plan (CIP) Terms and Conditions

Terms defined in these terms and conditions shall have the same meaning as set out in the HSBC Credit Card Agreement Terms unless specified otherwise.

### What is Cash Instalment Plan?

Cash Instalment Plan is a feature which allows you to transfer a portion of your HSBC Credit Card limit in cash to either your HSBC bank account(s) within the UAE or selected non-HSBC accounts within the UAE that you may hold with other selected banks in the UAE (which are denominated in AED currency) and repay it in instalments over a fixed term.

Please note the minimum and maximum Cash Instalment Plan amount that can be transferred and your interest rate will be based on your individual circumstances and our internal policies and we have complete discretion when determining the Cash Instalment Plan amounts and interest rates we offer. Any applicable interest rate, Cash Instalment Plan fee, early settlement fee, the term of your Cash Instalment Plan and the monthly instalment amount will be displayed or communicated to you via Personal Internet Banking, Mobile Banking, emails or phone, depending on whether it is being booked through Personal Internet Banking, Mobile Banking, emails or via phone respectively, before you proceed with the Cash Instalment Plan. The monthly instalment amount will form part of your monthly minimum repayment due.

The Cash Instalment Plan interest rate applies for the number of statement cycles for which it has been approved. For example, if you have taken a Cash Instalment Plan for 6 months, the Cash Instalment Plan interest rate applies on your outstanding Cash Instalment Plan amount for the first 6 statement cycles post approval. We will apply interest rate on a monthly basis to your outstanding Cash Instalment Plan amount. We apply the interest rate to your Cash Instalment Plan balance as it reduces each month (i.e. as you pay each scheduled instalment). This means that the amount of interest that you pay, as a proportion of your monthly Instalment, will decrease over the period of the Cash Instalment Plan as your outstanding balance reduces. This is known as a Reducing Balance Method.

Please note we will communicate the applicable reducing balance interest rate to you before you accept the Cash Instalment Plan. You may refer to the Schedule of Services and Tariffs to know more about the Cash Instalment Plan interest rates or call us.

Cash Instalment Plan is not available if there is insufficient credit available on your Credit Card.

### When do these terms apply?

These Terms apply to you when you apply for and accept our Cash Instalment Plan feature. These Terms replace any Cash Instalment Plan terms with HSBC in the UAE in the past, whatever the name of those Terms.

### How do I show that I agree to these Terms?

You may agree to these terms by:

- verbally agreeing with our agents over the telephone on a recorded line;
- online or via any other electronic channels (including E-mails, SMS, Personal Internet Banking or Mobile Banking); or
- by using the Cash Instalment Plan (your use of the Cash Instalment Plan is deemed acceptance of these Terms).

You agree that any electronic method of acceptance shall constitute your acceptance of our terms, and changes to our terms, as if you had accepted in writing and all relevant Laws and regulations applicable to acceptance of contracts via electronic methods will apply.

### How do I apply for this plan?

You may apply for this plan by calling us, or by following the instructions provided in any communications we have sent to you in relation to this plan. We will evaluate your request based on the most up to date information we have on you in our records and contact you if you are eligible.

You may also apply for this plan via your Personal Internet Banking or Mobile Banking by clicking on the relevant banner. Please note that the actual offering of Cash Instalment Plan will only apply to customers who we believe may be eligible (based on the information we hold and our internal policies).

### What do I need to submit to apply for Cash Instalment Plan?

You are required to hold a Credit Card issued by HSBC and a current/savings account with a bank within the UAE in order to apply for our Cash Instalment Plan. We do not usually require you to submit any documentation, but we retain the right to request for any relevant documentations from you. If your application for our Cash Instalment Plan is rejected we shall be under no obligation to provide reasons.

### What other documents do I need to read?

These Terms apply along with our HSBC Credit Cards Agreement Terms, Personal Banking General Terms and Conditions (UAE) and Schedule of Services and Tariffs, which can be found on our website at [www.hsbc.ae](http://www.hsbc.ae). In the event of a conflict, the HSBC Credit Card Agreement Terms will prevail.



### **Will I be charged any fees?**

We may charge you a fee and this will be communicated or displayed to you depending on whether it is being booked through Personal Internet Banking, Mobile Banking, emails or via phone before you decide to go ahead with the Cash Instalment Plan. Please refer to the Schedule of Services and Tariffs for information on fees and charges. Any fee (if applicable) will be billed to the retail plan. This means the fee(s) will be treated as a regular retail purchase and will accrue interest as per retail rate of interest if not paid in full by your next payment due date.

### **How long will the Cash Instalment Plan take to complete?**

We endeavor to transfer the money to your respective bank account within 5 Working Days of your Cash Instalment Plan being approved by us. We accept no liability arising out of any delay in transferring the money for example where the account number(s) provided by you is incorrect, there are changes in your available credit limit since the time you have applied for Cash Instalment Plan, or where the beneficiary bank does not accept our request.

### **How much of my credit limit will be used as part of the Cash Instalment Plan?**

Both the cash instalment amount, any applicable fee and the total interest payable (whether or not this has been billed) as part of this plan will be deducted from your available credit limit. This means that at any time during the term of Cash Instalment Plan your available credit limit must be enough to cover the outstanding cash instalment amount, any applicable fee and the total interest payable.

### **What happens if I pay Closing Balance as shown on my Credit Card statement?**

If you have taken any Instalment Plan and pay the 'closing balance' amount each month reflecting on your statement, then the payment in excess of 'balance less loan outstanding' on your statement will be treated as credit balance on your Credit Card. Hence you need to pay the amount appearing as 'balance less loan outstanding' at the bottom of transactions on your statement.

### **Can I cancel or early settle the Cash Instalment Plan? Will I be charged any cancellation or early payment fees?**

Yes, you can cancel/settle early the Cash Instalment Plan by calling the number(s) printed at the back of your Credit Card and making the full payment towards your Cash Instalment Plan outstanding balance. You must call us within 3 working days of making the full repayment. If you don't call us within this time, your payment will remain as a credit balance on your Credit Card account and you will continue to be billed the instalment amount each month until the end of your Cash Instalment Plan term. You must call us and make the full payment towards your Cash Instalment Plan outstanding balance at least 7 working days before your next billing cycle to ensure you are not billed the instalment in the next billing cycle statement.

It is not possible to partially pre-pay the Cash Instalment Plan. You need to pay off the entire Cash Instalment Plan outstanding amount if you wish to early settle the Cash Instalment Plan.

You may be subject to early settlement fees. Please visit Schedule of Services and Tariffs on [www.hsbc.ae](http://www.hsbc.ae) for all applicable fee and finance charges.

### **How will my payments be allocated?**

Payments received from you are applied to pay off (i) the minimum repayment shown on your statement of accounts (which would include Cash Instalment Plan instalment), (ii) then the remaining balance on your statement of accounts and (iii) then items not yet included in your statement of account.

We apply your payment to categories of balance in the following order from highest interest to lowest interest plan after clearing the minimum repayment amount:

- Fee and Charges
- Finance Charge/interest
- Outstanding principal balance (comprising of different categories of balance e.g. Retail Purchases, Cash Advances, Balance Transfer, Cash Instalment Plan, Easy Cash, Flexi Instalment Plan, Balance Instalment Plan and any other Credit Card Features you have taken out etc. from highest interest to lowest interest plan).

If you make multiple payments in the billing period they will be treated separately in the order in which we receive them as cleared funds.

### **What if I miss a payment?**

Please note that if you fail to pay the minimum repayment due by the due date in two successive months at any point during the term of Cash Instalment Plan, the entire outstanding Cash Instalment Plan amount will become due in the following month's Credit Card statement. Moreover, the entire outstanding Cash Instalment Plan amount at that time will be converted and treated and priced like Cash Advance and cannot be converted back to Cash Instalment Plan. Interest will also be calculated based on your average daily balance. You may also be charged a late payment fee and a higher amount of interest as set out in our Schedule of Services and Tariffs which is available at [www.hsbc.ae](http://www.hsbc.ae). Please refer to the HSBC Credit Cards Agreement Terms to know more about how the minimum repayment due is calculated.

### **Can the Bank vary these Terms and Conditions?**

We may vary these Terms from time to time in accordance with our HSBC Credit Card Agreement Terms which are available on our website at [www.hsbc.ae](http://www.hsbc.ae). The latest version of HSBC Credit Cards Agreement Terms will be available for you at all times on our website [www.hsbc.ae](http://www.hsbc.ae). We will notify you, if necessary, as per the HSBC Credit Cards Agreement Terms.

**What happens if we have a dispute?**

Any dispute we may have under these Terms will be governed by the exclusive jurisdiction of the non-DIFC Courts of the UAE. The laws of the UAE and any local applicable Emirate laws will apply to these Terms and how we dealt with you before we opened your Credit Card Account.

**How do I know that I have successfully applied for Cash Instalment Plan?**

We will let you know once we have approved your application through one or more of the channels including but not limited to emails, SMSs, Personal Internet Banking, Mobile Banking or via phone using the most updated contact information we have of you. We accept no liabilities arising out of any failure to communicate this information to you.

## بنك HSBC الشرق الأوسط المحدود شروط وأحكام خطة التقسيط النقدي - الشروط والأحكام

يكون للمصطلحات المحددة في هذه الشروط والأحكام المعنى المنصوص عليه في شروط اتفاقية بطاقة HSBC الائتمانية ما لم يرد خلاف ذلك.

### ما هي خطة التقسيط النقدي؟

توافق على أن أي طريقة إلكترونية للقبول تشكل قبولاً من طرفك على شروطنا، وعلى التغييرات الجارية على شروطنا، كما لو أنك وافقت عليها خطياً، وتطبق كافة القوانين واللوائح السارية على قبول العقود عبر الوسائل الإلكترونية.

### كيف أتقدم بطلب للحصول على هذه الخطة؟

يمكنك التقدم بطلب للحصول على هذه الخطة عبر الاتصال بنا، أو عبر إتباع التعليمات الواردة في أي مراسلات نرسلها إليك فيما يتعلق بهذه الخطة. وسوف نقيم طلبك بناءً على أحدث المعلومات المتوفرة لدينا عنك في سجلاتنا، والاتصال بك، إذا كنت مؤهلاً لذلك.

بإمكانك التقدم بطلب من أجل الحصول على هذه الخطة عبر الخدمات المصرفية الشخصية عبر الإنترنت، أو الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك، من خلال النقر على الإعلان ذو الصلة. يرجى العلم بأن المنح الفعلية لخطة التقسيط النقدي ينطبق فقط على العملاء الذين نعتقد بأنهم مؤهلين (بناءً على المعلومات التي لدينا وسياساتنا الداخلية).

### ما الذي علي تقديمه للتقدم لطلب خطة التقسيط النقدي؟

بتعيين عليك امتلاك بطاقة ائتمان صادرة عن بنك HSBC، وحساب جاري/ توفير لدى أي من البنوك المختارة في الإمارات العربية المتحدة بغية التقدم من أجل الحصول على خطة التقسيط النقدي. عادة لا نطلب منك تقديم أي وثائق، إلا أننا نحتفظ بحق طلب أي وثائق ذات صلة. ولن نكون ملزمين بتقديم أي أسباب في حال تم رفض طلبك من أجل الحصول على خطة التقسيط النقدي.

### ما هي الوثائق الأخرى التي يلزمي قراءتها؟

تنطبق هذه الشروط جنباً على جنب مع شروط اتفاقية بطاقات HSBC الائتمانية، والشروط والأحكام العامة للخدمات المصرفية الشخصية (الإمارات العربية المتحدة)، وجدول الخدمات والتعريفات، الذي تجده على موقعنا الإلكتروني [www.hsbc.ae](http://www.hsbc.ae). وفي حال التعارض، تسود شروط اتفاقية بطاقة HSBC الائتمانية.

### هل سيترتب علي دفع أي رسوم؟

قد نرفض عليك رسوم، وسنعمل على إبلاغك بذلك أو يتم عرضه لك وفقاً تم التقدم سواء عبر الخدمات المصرفية الشخصية عبر الإنترنت، أو الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك، أو البريد الإلكتروني أو عبر الهاتف قبل اتخاذ القرار في المضي في خطة التقسيط النقدي. يرجى الرجوع إلى جدول الخدمات والتعريفات للحصول على المعلومات حول الرسوم والمصاريف. وسيتم قيد أي رسم (إن كان منطبقاً) على خطة التجزئة. ويقصد بذلك أن يتم التعامل مع الرسم (الرسم) على أنها مشتريات تجزئة عادية، ويترتب عليها فائدة وفقاً لأسعار الفائدة التجزئة إذا لم يتم دفعها بالكامل بحلول تاريخ استحقاق الدفعة اللاحقة.

### ما المدة التي تستغرقها خطة التقسيط النقدي؟

نسعى جاهدين لتحويل الأموال إلى حسابك المصرفي خلال 5 أيام عمل من موافقتنا على خطة التقسيط النقدي. ولا نتحمل أي مسؤولية ناشئة عن أي تأخير في تحويل الأموال، على سبيل المثال في حال كان رقم الحساب (الحسابات) المقدم من قبلك غير صحيح، أو كان هناك تغييرات على حد الائتمان المتاح لك منذ تقدمك بطلب الحصول على خطة التقسيط النقدي، أو إذا لم يوافق البنك المستفيد على طلبنا.

### كم يبلغ الخصم من حدي الائتماني الذي سأستخدمه كجزء من خطة التقسيط النقدي؟

يتم خصم كل من مبلغ التقسيط النقدي وأي رسوم مطبقة وإجمالي الفائدة واجبة الدفع (سواء تم فوترتها أم لا)، كجزء من هذه الخطة، من الحد الائتماني المتاح لك. ويقصد بهذا أنه في أي وقت خلال فترة

تعتبر خطة التقسيط النقدي ميزة تتيح لك تحويل جزء من حد بطاقة HSBC الائتمانية إلى حسابك (حساباتك) لدى بنك HSBC الإمارات العربية المتحدة، أو إلى حسابات أخرى لدى بنوك مختارة غير HSBC بشرط تواجدها بالإمارات العربية المتحدة (يجب أن تكون تلك الحسابات مفتوحة بالدرهم الإماراتي) والتسديد على أقساط على مدار فترة محددة.

يرجى العلم بأن الحد الأدنى والأعلى لمبلغ خطة التقسيط النقدي الذي بإمكانك تحويله، وسعر الفائدة المطبق عليه يستند إلى ظروفك الفردية، فضلاً عن سياساتنا الداخلية، ولدينا التقدير المطلق في تحديد مبالغ خطة التقسيط النقدي وأسعار الفائدة التي نعرضها. وسوف نعرض عليك أو نبفك بسعر الفائدة المنطبق، ورسم خطة التقسيط النقدي، رسوم التسوية المبكرة «السداد المعجل»، ومدة خطة التقسيط النقدي ومبلغ التقسيط الشهري، عبر الخدمات المصرفية الشخصية عبر الإنترنت، أو الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك، أو رسائل البريد الإلكتروني، أو الهاتف، اعتماداً على ما إذا كان قد تم الطلب عبر الخدمات المصرفية الشخصية عبر الإنترنت، أو الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك، أو رسائل البريد الإلكتروني أو عبر الهاتف حسبما الحال، قبل المضي بخطة التقسيط النقدي. وبشكل مبلغ التقسيط الشهري جزءاً من الحد الأدنى المستحق للسداد شهرياً.

ينطبق سعر فائدة خطة التقسيط النقدي على عدد دورات كشوف الحساب، التي تم الموافقة عليها. على سبيل المثال، إذا حصلت على خطة التقسيط النقدي لمدة ستة أشهر، فينطبق سعر فائدة خطة التقسيط النقدي على المبلغ المستحق لخطة التقسيط النقدي لأول ستة دورات لكشوف الحساب التالية للموافقة. وسوف نطبق سعر الفائدة على أساس شهري للمبلغ المستحق على خطة التقسيط النقدي. ويطبق سعر الفائدة على رصيد خطة التقسيط النقدي المتناقص لكل شهر (باعتبار أنك تدفع كل قسط في موعده). وهذا يعني بأن مبلغ الفائدة الذي تدفعه، بالقياس مع التقسيط الشهري، سوف ينخفض خلال فترة سداد خطة التقسيط النقدي، بحيث ينخفض أيضاً رصيدك المستحق وهو ما يعرف بطريقة الرصيد المتناقص.

يرجى العلم بأننا سوف ننقل سعر فائدة الرصيد المتناقص إليك قبل قبول خطة التقسيط النقدي. بإمكانك الرجوع إلى جدول الخدمات والتعريفات لمعرفة المزيد حول أسعار فائدة خطة التقسيط النقدي أو الاتصال بنا.

لن تكون خطة التقسيط النقدي متاحة إذا لم يكن هناك ما يكفي من رصيد حد الائتمان على بطاقتك الائتمانية.

### متى تنطبق هذه الشروط؟

تنطبق هذه الشروط عليك عند تقدمك بطلب الحصول على ميزة خطة التقسيط النقدي والموافقة عليه. وتل هذه الشروط محل أي شروط سابقة لخطة التقسيط النقدي لدى بنك HSBC في الإمارات العربية المتحدة، بغض النظر عن اسم هذه الشروط.

### كيف أبدي موافقتي على هذه الشروط؟

بإمكانك الموافقة على هذه الشروط من خلال:

- إبداء الموافقة الشفهية عند التحدث مع موظفينا عبر الهاتف عبر خط مسجل،
- عبر الإنترنت أو عبر أي قنوات إلكترونية (بما في ذلك، البريد الإلكتروني، الرسائل النصية، أو الخدمات المصرفية الشخصية عبر الإنترنت، أو الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك)، أو
- باستخدامك خطة التقسيط النقدي (بحيث يعد استخدامك للخطة موافقة ضمنية على شروط خطة التقسيط النقدي هذه).

إذا سددت عدة مدفوعات في فترة المحاسبة، فسيتم التعامل معها بشكل منفصل وفق الترتيب الذي نستلمها به كأموال خالصة.

### ماذا لو تأخرت عن تسديد دفعة؟

يرجى العلم بأنه في حال أخفقت في تسديد الحد الأدنى من المبلغ المستحق بحلول تاريخ الاستحقاق وذلك لشهرين متتاليين في أي مرحلة خلال فترة خطة التسقيط النقدي، عندها يصبح كامل مبلغ خطة التسقيط النقدي مستحقاً وفقاً لكشف حساب بطاقة الائتمان في الشهر التالي. إضافة إلى ذلك، سيتم تحويل مبلغ خطة التسقيط النقدي المستحق الكامل في ذلك الوقت، والتعامل معه وتسعييره كأنه سلفة نقدية مقدمة Cash Advance، ولا يمكن تحويله مرة أخرى إلى مبلغ خطة التسقيط النقدي. ويتم أيضاً احتساب الفائدة بناءً على متوسط الرصيد اليومي. وقد يفرض عليك أيضاً رسم التسديد المتأخر، ومبلغ فائدة أعلى كما هو مبين في جدول الخدمات والتعرفة، المتاح على الموقع [www.hsbc.ae](http://www.hsbc.ae). يرجى الرجوع لشروط اتفاقية بطاقة HSBC الائتمانية لمعرفة المزيد حول كيفية حساب سداد الحد الأدنى.

### هل بإمكان البنك تغيير هذه الشروط والأحكام

نحتفظ بالحق في تغيير هذه الشروط والأحكام من حين لآخر وفقاً لشروط اتفاقية بطاقة HSBC الائتمانية من بنك HSBC المتاحة على موقعنا الإلكتروني [www.hsbc.ae](http://www.hsbc.ae). وسيكون الإصدار الأحدث متاحاً لك في جميع الأوقات على موقعنا المشار إليه. وسوف نطرك، إذا لزم الأمر، وفقاً لشروط اتفاقية بطاقة HSBC الائتمانية.

### ما الذي يحدث إذا كان لدي نزاع؟

يحكم أي نزاع قد ينشأ لدينا بموجب هذه الشروط، عن طريق الاختصاص القضائي الحصري للمحاكم غير التابعة لمركز دبي المالي العالمي في الإمارات العربية المتحدة. وتنطبق القوانين السائدة في الإمارات العربية المتحدة وأي قوانين محلية معمول بها في الإمارة على الشروط، وكيفية تعاملنا قبل فتحنا لحساب بطاقتك الائتمانية.

### كيف يمكنني معرفة أي تقدمت بشكل ناجح لخدمة خطة التسقيط النقدي؟

سوف نعمل على إبلاغ حال موافقتنا على طلبك من خلال قناة واحدة أو أكثر بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، رسائل البريد الإلكتروني، والرسائل النصية، والخدمات المصرفية الشخصية عبر الإنترنت، والخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك، أو عبر الهاتف باستخدام آخر بيانات مسجلة لدينا للاتصال بك.

خطة التسقيط النقدي، يجب أن يكون حد الائتمان الخاصة بك كافياً لتغطية مبلغ التسقيط النقدي المستحق، وأي رسم مطبق وإجمالي الفائدة واجبة الدفع.

### ما الذي يحدث إذا سددت الرصيد الختامي حسب المبين في كشف بطاقة الائتمان؟

إذا أخذت أي خطة تسقيط ودفعت شهرياً مبلغ «الرصيد الختامي» المبين على كشف الحساب، عندها يتم التعامل مع الدفعة الزائدة «الرصيد ناقص القرض المستحق في الكشف» على أنه رصيد دائن في بطاقتك الائتمانية. وبالتالي عليك دفع المبلغ المبين على أنه «الرصيد ناقص القرض المستحق» في أسفل المعاملة بكشف الحساب.

### هل بإمكانني إلغاء أو تسوية تحويل الرصيد في وقت مبكر؟ وهل سيتم تحميلي بأي مصاريف إلغاء أو تسوية مبكرة؟

نعم/ بإمكانك إلغاء/ أو تسوية خطة التسقيط النقدي بالاتصال بالرقم (الأرقام) المبنية على الجهة الخلفية لبطاقتك الائتمانية، وتقديم الدفعة الكاملة تجاه الرصيد المستحق على خطة التسقيط النقدي. عليك الاتصال بنا خلال ثلاثة أيام عمل من السداد الكامل لمبلغ التسوية. وإذا لم تتصل بنا خلال هذا الوقت، تبقى دفعتك كرصيد دائن في حساب بطاقتك الائتمانية وسوف يستمر فيد (فوترة) مبلغ التسقيط الشهري حتى نهاية فترة خطة التسقيط النقدي. يجب عليك الاتصال بنا وتسديد الدفعة الكاملة إلى حساب خطة التسقيط النقدي المستحق على الأقل قبل سبعة أيام من دورة الفاتورة التالية لا يجوز القيام بالسداد الجزئي لخطة التسقيط النقدي. ويتعين عليك دفع المبلغ المستحق على خطة التسقيط النقدي بالكامل إذا ما رغبت بالتسوية المبكرة لخطة التسقيط النقدي.

قد تخضع إلى رسوم التسوية المبكرة. يرجى زيارة جدول الخدمات والتعرفة على موقع [www.hsbc.ae](http://www.hsbc.ae) لكافة الرسوم والمصاريف المطبقة ورسوم التمويل.

### كيف سيتم تخصيص مدفوعاتي؟

تطبق الدفعات المستلمة منك لسداد (1) الحد الأدنى من السداد والمبين في كشف حساباتك (والتي تتضمن الحد الأدنى من السداد المستحق للمبلغ المستحق على خطة التسقيط النقدي)، (2) ثم الرصيد المتبقي في كشف حساباتكم و(3) ثم البنود التي لم تستدرج بعد في كشف حسابك.

نوجه دفعاتك من أجل السداد حسب فئات الرصيد بالترتيب التالي من أعلى خطة الفائدة إلى أدناها بعد سداد الحد الأدنى للمبلغ المستحق:

- الرسوم والمصاريف
- رسوم التمويل/ الفائدة
- الرصيد الأساسي المستحق (المكون من الفئات المختلفة للرصيد، أي، مشتريات التجزئة، سلفة نقدية مقدمة Cash Advance، تحويل الرصيد، خطة التسقيط النقدي، النقد السهل، خطة التسقيط المرن، خطة تسقيط الرصيد وأي مزايا لبطاقات الائتمان التي حصلت عليها وغيرها، وذلك من خطة الفائدة الأعلى إلى الأدنى).